

Magyar: [1860]

1860 máj 24.

57.

K. 513 / 519.

Édes Anócsám!

Nem sehesem hogy kevesen élnek a nagy,  
szőlőskertben, mi rajtam éltek. Ezelőtt  
egy félóránál tovább nem bírtam a kávé,  
hátkor s ott találok, ama kőhorgas ifjút,  
kiben mindig Anóra ismerlek, s megint  
sem akartam hinni. Ő át megy Skiddonon,  
itt mutat meg félórát, s nem is a kőhorgas  
lépésnyi utadát, engem megkeresni! Sőt mi-  
ddé a történetből ott megtalálva, hívta hit-  
tem, forralt megfogadta. Hogy-e ifjúság!  
És parancsok; egyetlen mentője hogy az  
apja fia, ki - némely dolgokból ítélve, - tán  
szintén nem, ha Skiddonon árutárnék.

Annyi jóbarátom van köztük, és  
soha egyiket sem juttat el, hogy engem  
egy pár soros levéllel meglátogasson. Igaz  
én is hanyag vagyok. Közlebből az erdélyi  
nemz. felekezeti választmány valami aláírás,  
s

iveket, nyugtatvány és körelevelény mintá-  
kat sok küldötti hoztán, s köröze, (gondol,  
vau hogy meg ott vagonok) és pedig egy cro-  
magot epen nekem, egyet Szilágyi Jánosnak,  
egyet a városonak; én - általában várva  
mindig - meg sem küldöttem át az illető-  
nek, mert postán (legalább félfont vagy  
mennyi) sokba kerülne semmi haszont.  
Ha Szilágyi megírja mit tegyek velük  
is volna.

De az én egészségem miatt, "Köröze" -  
cátimnak nem kellene oly iszonyuan hallgat-  
niok, épen most, mikor (mint az ide már  
alábbán érhető) a végetlen homokos át  
filtrirozott pletyhák kétharmada hirtel-  
en a papi üresség miatt én is elégedet-  
ten forgok. Péte, azon különös esetleg,  
hogy legjobb embereim ellenpánciái (!!)  
i. e. Fodor Béni a seprévés, Arany pedig  
Tompát akarja (igaz jött a hír.) Szilágyi  
vagy egyik vagy másik korrese, semmi-



tes, hogy barátimtól tudósítsd nem várka,  
tok, meg akkor sem, ha netalán malgré  
eu én lennék a legtöbbször emlegetett. -  
Hogy a dolog folytatása kíváncsi vagyok  
(nem több) az kétségtelen s akérs ahán  
egyik aláírásnál írma róla valamit,  
meg köszönöm.

Aranyne' kezeik, "Fulcrát róla"  
kon. daczik tépd meg, ha haka jó", Péter  
kére kélek: ha Reményinek is vésd meg  
nem jelenik valahol, küldd meg azt nekem.  
Ölelő-barátod

Pank.

Körm., május 24-én.



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*